

AUKEY

User Manual

8000mAh Wireless Charging Power Bank
with Power Delivery 2.0 and Qualcomm® Quick Charge™ 3.0

Contents

English	-----	01~04
Deutsch	-----	05~08
Français	-----	09~12
Español	-----	13~16
Italiano	-----	17~20
日本語	-----	21~24

Thank you for purchasing the AUKEY PB-Y25 8000mAh Wireless Charging Power Bank with Power Delivery 2.0 and Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

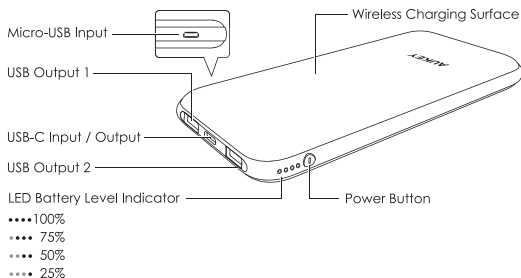
8000mAh Wireless Charging Power Bank

USB-C to C Cable

User Manual

Warranty Card

Product Diagram



Specifications

Model	PB-Y25
Technology	USB Power Delivery 2.0, Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, Adaptive Charging
Capacity	8000mAh / 29.6Wh
Battery Type	Lithium polymer
Micro-USB Input	DC 5V 2A
USB-C Input	(Power Delivery 2.0) DC 5V 2A, 9V 2A
USB-C Output	(Power Delivery 2.0) DC 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
USB Output 1	(Adaptive Charging) DC 5V 2.4A
USB Output 2	(Quick Charge 3.0) DC 5V–6V 3A, 6V–9V 2A, 9V–12V 1.5A
Wireless Output	5W
Max Power Output	18W
Dimensions	147 x 75 x 14mm / 5.79" x 2.95" x 0.55"
Weight	198g

What is USB Power Delivery (PD)?

USB Power Delivery is a new, universal multi-voltage charging standard that dynamically negotiates power output over a USB Type-C connection to safely and efficiently recharge a wide range of compatible devices.

To get USB PD, the following are required:

- Device (phone, tablet, laptop) that supports USB PD
- USB-C Charger with USB PD
- USB-C to C cable or Apple USB-C to Lightning Cable

What is Quick Charge 3.0?

Charge compatible devices up to four times faster than conventional charging. Quick Charge 3.0 is engineered to refuel devices twice as fast as Quick Charge 1.0 and is up to 38% more efficient than Quick Charge 2.0. Backward-compatible with Quick Charge 2.0/1.0 devices.

Getting Started

Charging the Power Bank

Fully charge your power bank before first use.

1. Connect the included USB-C to C cable or your own micro-USB cable to a USB charger or charging port
2. Connect the other end to the USB-C / micro-USB input port on the power bank
3. Unplug the power bank when fully charged

Charging Your Device

Wireless Charging

1. Double-press the power button on the power bank
2. Put your Qi-compatible phone on the power bank (the AUKEY logo side)
3. Remove your phone when fully charged
4. To check the remaining battery level, press the power button

Note

Wireless charging receiver (not included) required for non-wireless- charging phones.

Wired Charging

1. Connect the charging cable to your device charging port
2. Connect the other end to a USB-C or USB output port on the PB-Y25
3. Unplug your device when fully charged
4. To check the remaining battery level, press the power button

Low-Current Charging Mode

This mode is customized to charge low-current devices (below 60mA). Try switching to this mode if a low-powered device (such as a fitness tracker or wireless headphones) isn't charged in the standard charging mode.

- Press and hold the power button for 2 seconds to enter or exit low-current charging mode. The LED indicator light nearest the power button will turn white, while any other lights will stay green
- After 2 hours of charging in this mode, the power bank automatically switches back to standard charging mode and turns off
- To end charging early, exit low-current charging mode. However, extra charging in this mode won't harm your device battery

Product Care & Use

- Keep away from liquids and extreme heat
- Don't charge your devices while recharging the power bank
- Recharge the PB-Y25 at least once every 3 months
- Dispose of battery according to local environmental law
- The PB-Y25 doesn't accept simultaneous micro-USB and USB-C power input

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

* Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Power Bank für kabelloses Laden PB-Y25 mit 8 000 mAh von AUKEY mit Power Delivery 2.0 und Quick Charge™ 3.0 von Qualcomm® entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

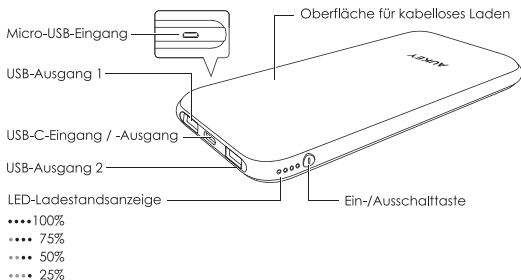
Power Bank für kabelloses Laden 8 000 mAh

USB-C- zu C-Kabel

Bedienungsanleitung

Garantiekarte

Produktbild



Technische Daten

Modell	PB-Y25
Technologien	USB Power Delivery 2.0, Quick Charge™ 3.0 von Qualcomm®, Adaptive Laden
Kapazität	8 000 mAh/29,6 Wh
Akkutyp	Lithium-Polymer
Micro-USB-Eingang	5 V, 2 A (Gleichstrom)
USB-C-Eingang	(Power Delivery 2.0) 5 V/2 A, 9 V/2 A (Gleichstrom)
USB-C-Ausgang	(Power Delivery 2.0) 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (Gleichstrom)
USB-Ausgang 1	(adaptive Laden) 5 V, 2,4 A (Gleichstrom)
USB-Ausgang 2	(Quick Charge 3.0) 5 V – 6 V/3 A, 6 V – 9 V/2 A, 9 V – 12 V/1,5 A (Gleichstrom)
Kabellose Ausgangsleistung	5 W
Maximale Ausgangsleistung	18 W
Abmessungen	147 x 75 x 14 mm
Gewicht	198 g

Was ist USB Power Delivery (PD)?

USB Power Delivery ist ein neuer, universeller spannungsvariabler Ladestandard, der die Ausgangsleistung über eine USB-C-Verbindung dynamisch anpasst, um ein sicheres und effizientes Laden für eine große Bandbreite an kompatiblen Geräten zu ermöglichen.

Für USB PD müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Gerät (Smartphone, Tablet, Laptop), das USB PD unterstützt
- USB-C-Ladegerät mit USB PD
- USB-C- zu C-Kabel oder USB-C- zu Lightning-Kabel von Apple

Was ist Quick Charge 3.0?

Laden Sie Ihre Geräte bis zu viermal schneller als mit herkömmlichen Ladegeräten. Quick Charge 3.0 ermöglicht im Vergleich zu Quick Charge 1.0 die doppelte Ladegeschwindigkeit und ist bis zu 38 % effizienter als Quick Charge 2.0. Abwärtskompatibel mit Geräten mit Quick Charge 2.0/1.0.

Erste Schritte

Laden der Power Bank

Laden Sie die Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.

1. Verbinden Sie das mitgelieferte USB-C- zu C-Kabel oder Ihr eigenes Micro-USB-Kabel mit einem USB-Ladegerät oder einem Ladeanschluss.
2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-C-/micro-USB-Eingang der Power Bank.
3. Trennen Sie die Power Bank, wenn sie vollständig geladen ist.

Laden Ihres Geräts

Kabelloses Laden

1. Drücken Sie zweimal die Power-Taste der Power Bank.
2. Legen Sie Ihr Qi-kompatibles Smartphone auf die Power Bank (die Seite mit dem AUKEY-Logo).
3. Entfernen Sie Ihr Gerät, wenn es vollständig geladen ist.
4. Den aktuellen Ladestand können Sie sich anzeigen lassen, indem Sie die Power-Taste betätigen.

Hinweis

Für das Laden von Smartphones ohne kabellose Ladefunktion ist ein Receiver für kabelloses Laden (nicht inbegriffen) erforderlich.

Kabelgebundenes Laden

1. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts.
2. Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-C- oder USB-Ausgang am PB-Y25.
3. Trennen Sie Ihr Gerät, wenn es vollständig geladen ist.
4. Den aktuellen Ladestand können Sie sich anzeigen lassen, indem Sie die Power-Taste betätigen.

Lademodus für Niedrigstromgeräte

Dieser Modus ist zum Laden von Niedrigstromgeräten (unter 60 mA) geeignet. Wir empfehlen diesen Modus bei Geräten wie Fitness-Trackern oder kabellosen Kopfhörern, die im standardmäßigen Lademodus nicht geladen werden.

- Drücken und halten Sie die Power-Taste 2 Sekunden, um den Niedrigstromlademodus zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die am nächsten zur Power-Taste befindliche LED leuchtet weiß, wohingegen die anderen LEDs grün bleiben.
- Nach 2 Stunden in diesem Lademodus wird automatisch wieder auf den Standardlademodus umgeschaltet und das Laden beendet.
- Um das Laden vorzeitig zu beenden, deaktivieren Sie einfach den Niedrigstromlademodus. Falls Sie Ihr Gerät jedoch länger als nötig laden, hat dies keine negativen Auswirkungen auf den Akku.

Produktpflege & Verwendung

- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
- Laden Sie keine Geräte, während Sie die Power Bank aufladen.
- Laden Sie die PB-Y25 mindestens einmal alle 3 Monate.
- Die Entsorgung hat nach den lokalen Umweltschutzgesetzen zu erfolgen.
- Das Aufladen bei gleichzeitiger Verwendung des micro-USB- und USB-C Eingangs wird nicht unterstützt.

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

* Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

Merci d'avoir acheté la batterie externe avec recharge sans fil AUKEY PB-Y25 8000mAh équipée de la technologie Power Delivery 2.0 et Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la boîte

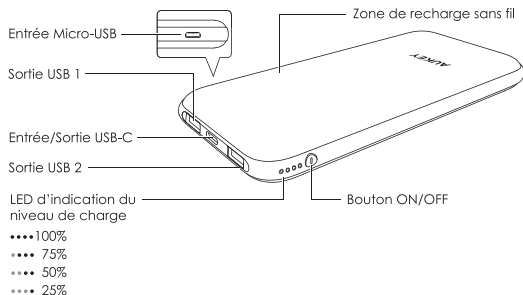
Batterie externe sans fil de 8000mAh

Câble USB-C vers USB-C

Manuel d'utilisation

Carte de garantie

Schéma du produit



Caractéristiques

Model	PB-Y25
Technologies	USB Power Delivery 2.0, Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, Charge adaptative
Capacité	8000 mAh / 29,6 Wh
Type de Batterie	Polymère lithium
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrée USB-C	(Power Delivery 2.0) DC 5 V 2 A, 9 V 2 A
Sortie USB-C	(Power Delivery 2.0) DC 5 V 3 A, 9 V 2 A, 12 V 1,5 A
Sortie USB 1	(Charge adaptative) DC 5 V 2,4A
Sortie USB 2	(Quick Charge 3.0) DC 5 V – 6 V 3 A, 6 V – 9 V 2 A, 9 V – 12 V 1,5 A
Charge sans fil	5 W
Puissance maximale de sortie	18 W
Dimensions	147 x 75 x 14 mm
Poids	198 g

Qu'est-ce que Power Delivery USB ?

Power Delivery est une nouvelle norme universelle de charge multi-tension qui permet de gérer dynamiquement l'alimentation via une connexion USB de type C pour recharger efficacement et en toute sécurité une large gamme de périphériques compatibles.

Pour obtenir le Power Delivery USB, les conditions suivantes sont requises :

- Un appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable) qui prend en charge Power Delivery USB.
- Chargeur USB-C avec Power Delivery USB.
- Câble USB-C vers C ou câble Apple USB-C vers Lightning

Qu'est-ce que Quick Charge 3.0 ?

Chargez des appareils compatibles jusqu'à 4 fois plus vite que les chargeurs classiques. Quick Charge 3.0 est conçu pour recharger les appareils deux fois plus vite que Quick Charge 1.0 et est jusqu'à 38 % plus efficace que Quick Charge 2.0. Compatible avec les dispositifs Quick Charge 2.0/1.0.

Pour commencer

Charger la batterie portable

Chargez complètement votre batterie externe avant la première utilisation.

1. Connectez le câble USB-C vers USB-C fourni ou votre propre câble micro-USB à un chargeur USB ou un port de charge.
2. Branchez l'autre extrémité au port d'entrée USB-C / micro-USB de la batterie externe.
3. Débranchez la batterie externe lorsqu'elle est complètement chargée

Charger votre appareil

Chargement sans fil

1. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de la batterie
2. Placez votre téléphone compatible Qi sur le chargeur (côté logo AUKEY)
3. Retirez votre téléphone lorsqu'il est complètement chargé
4. Pour vérifier le niveau de charge de la batterie, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Remarque

Un récepteur de charge sans fil (non inclus) est requis pour les téléphones ne chargeant pas sans fil.

Chargement filaire

1. Branchez le câble de charge au port de charge de votre appareil.
2. Branchez l'autre extrémité du câble à un port de sortie USB ou USB-C du PB-Y25.
3. Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.
4. Pour vérifier le niveau de batterie, appuyez sur le bouton marche.

Mode de charge à faible courant

Ce mode est personnalisé pour charger des dispositifs à faible courant (inférieur à 60 mA). Essayez de passer à ce mode si un appareil à faible consommation d'énergie (tel qu'un tracker fitness ou un casque sans fil) n'est pas chargé en mode de charge standard.

- Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes pour entrer ou sortir du mode de charge à faible courant. Le voyant lumineux situé le plus proche du bouton marche/arrêt deviendra blanc, tandis que tous les autres voyants resteront verts.
- Après 2 heures de charge dans ce mode, la batterie repasse automatiquement en mode de charge standard et s'éteint.
- Pour mettre fin à la charge avant la fin, quittez le mode de charge à faible courant. Cependant, une charge supplémentaire dans ce mode n'endommagera pas la batterie de votre appareil.

Entretien du produit et utilisation

- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême.
- Ne chargez pas vos appareils lorsque vous rechargez la batterie portable.
- Chargez votre batterie portable PB-Y25 au moins une fois tous les 3 mois.
- Veuillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale.
- La recharge à l'aide des entrées USB-C et micro-USB simultanément n'est pas prise en charge.

Garantie et service client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon Europe : support.eu@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

Gracias por adquirir el cargador portátil inalámbrico de 8000 mAh con Power Delivery 2.0 y Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 AUKEY PB-Y25. Por favor, lea con atención este manual de instrucciones y guárdelo para posibles consultas en el futuro. Si necesita ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia e indique el número de modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.

Contenido

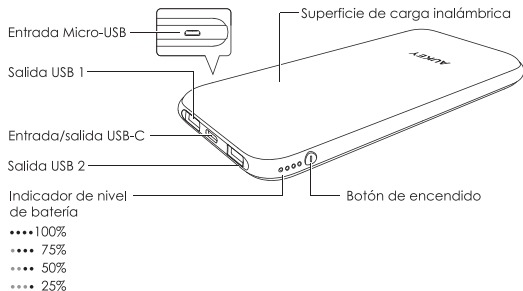
Cargador portátil inalámbrico de 8000 mAh

Cable USB-C a C

Manual de instrucciones

Garantía

Diagrama del product



Especificaciones

Modelo	PB-Y25
Tecnologías	USB Power Delivery 2.0, Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, Carga Adaptable
Capacidad	8000 mAh / 29,6 Wh
Tipo de batería	Polímero de litio
Entrada Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrada USB-C	(Power Delivery 2.0) DC 5 V 2 A, 9 V 2 A
Salida USB-C	(Power Delivery 2.0) DC 5 V 3 A, 9 V 2 A, 12 V 1,5 A
Salida USB 1	(Carga adaptable) DC 5 V 2,4 A
Salida USB 2	(Quick Charge 3.0) DC 5-6 V 3 A, 6-9 V 2 A, 9-12 V 1,5 A
Salida inalámbrica	5 W
Salida máxima de potencia	18 W
Dimensiones	147 x 75 x 14 mm
Peso	198 g

¿Qué es la tecnología USB Power Delivery (PD)?

USB Power Delivery es un nuevo estándar de carga multivoltaje que negocia la salida de energía dinámicamente por una conexión USB Tipo C para recargar una amplia gama de dispositivos compatibles de forma segura y eficiente.

Para obtener USB PD, se requiere lo siguiente:

- Dispositivo (teléfono, tableta, portátil) compatible con USB PD
- Cargador USB-C con USB PD
- Cable USB-C a C o cable Apple USB-C a Lightning

¿Qué es la tecnología Quick Charge 3.0?

Carga los dispositivos compatibles hasta cuatro veces más rápido que la carga convencional. El protocolo Quick Charge 3.0 está diseñado para recargar los dispositivos el doble de rápido que Quick Charge 1.0 y con hasta un 38% más de eficiencia que Quick Charge 2.0. Compatible con los formatos más antiguos Quick Charge 2.0 y 1.0.

Inicio rápido

Cómo cargar el cargador

Cargue por completo el cargador portátil antes de usarlo por primera vez.

1. Conecte el cable USB-C a C incluido o su propio cable micro-USB a un cargador o puerto de carga USB
2. Conecte el otro extremo a la entrada USB-C/micro-USB del cargador portátil
3. Desconecte el cargador portátil cuando esté totalmente cargado

Cómo cargar su dispositivo

Carga inalámbrica

1. Pulse dos veces el botón de encendido del cargador portátil
2. Coloque su teléfono compatible con Qi sobre el cargador portátil(en el lado con el logo de AUKEY)
3. Retire el teléfono cuando esté totalmente cargado
4. Para comprobar el nivel de batería que queda, pulse el botón de encendido

Nota: Se necesita un receptor de carga inalámbrica (no incluido) para los teléfonos sin tecnología de carga inalámbrica.

Cómo cargar con cable

1. Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
2. Conecte el otro extremo a un puerto de salida USB-C o USB del cargador PB-Y25
3. Desconecte su dispositivo cuando esté totalmente cargado
4. Para comprobar el nivel de batería que queda, pulse el botón de encendido

Modo de carga a corriente baja

Este modo está adaptado para cargar dispositivos de corriente baja (inferior a 60 mA). Si un dispositivo de baja potencia (como una pulsera de actividad o unos auriculares inalámbricos) no se carga en el modo estándar, pruebe este modo.

- Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para entrar o salir del modo de carga a corriente baja. El indicador LED más cercano al botón de encendido se encenderá en blanco, mientras que las demás luces permanecerán verdes
- Después de 2 horas de carga en este modo, el cargador portátil vuelve automáticamente al modo de carga estándar y se apaga
- Para dejar de cargar, salga del modo de carga a corriente baja. Sin embargo, la carga extra en este modo no dañará la batería de su dispositivo

Utilización y cuidados del producto

- Mantenga este producto lejos de los líquidos y del calor extremo
- No cargue sus dispositivos a la vez que recarga el cargador
- Recargue el cargador PB-Y25 al menos una vez cada 3 meses
- Deseche la batería según lo establecido en las leyes medioambientales locales
- No es posible la recarga mediante las entradas USB-C y micro-USB al mismo tiempo

Garantía & soporte al cliente

Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon UE pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre los problemas de servicio o garantía .

Grazie per aver acquistato il power bank AUKEY PB-Y25 da 8000mAh Wireless con Power Delivery 2.0 e Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Si prega di leggere il presente manuale d'uso con attenzione e di conservarlo in caso di necessità futura. Se si necessita di assistenza, si prega di contattare il nostro servizio clienti comunicando il numero di modello del prodotto e il numero di ordine Amazon.

La confezione include

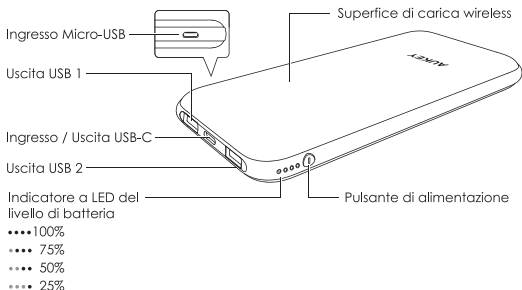
Power bank di carica wireless da 8000mAh

Cavo da USB-C a C

Manuale d'uso

Garanzia

Schema del prodotto



Specifiche

Modello	PB-Y25
Tecnologie	USB Power Delivery 2.0, Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, Adaptive Charging
Capacità	8000 mAh / 29,6 Wh
Tipo di batteria	Polimeri di litio
Ingresso Micro-USB	DC 5 V 2 A
Ingresso USB-C	(Power Delivery 2.0) DC 5 V 2 A, 9 V 2 A
Uscita USB-C	(Power Delivery 2.0) DC 5 V 3 A, 9 V 2 A, 12 V 1,5 A
Uscita 1 USB	(Adaptive Charging) DC 5 V 2,4 A
Uscita 2 USB	(Quick Charge 3.0) DC 5 V – 6 V 3 A, 6 V – 9 V 2 A, 9 V – 12 V 1,5 A
Uscita wireless	5 W
Massima potenza in uscita	18 W
Dimensioni	147 x 75 x 14 mm
Peso	198 g

Cos'è USB "Power Delivery" (PD)?

USB Power Delivery è il nuovo ed universale standard di carica multivoltaggio che scambia la potenza in uscita in maniera dinamica con una connessione USB di Tipo-C per caricare in maniera efficiente e sicura un'ampia gamma di dispositivi compatibili.

Per un USB Power Delivery sono richiesti:

- Dispositivo (smartphone, tablet, portatile) che supporta USB PD
- Caricatore USB-C con USB PD
- Cavo da USB-C a C o cavo da Apple USB-C a Lightning

Cos'è "Quick Charge 3.0"?

Carica i dispositivi compatibili ad una velocità 4 volte maggiore rispetto alla carica standard. Quick Charge 3.0 è stata realizzata per caricare i dispositivi due volte più velocemente rispetto a Quick Charge 1.0 e con un'efficienza maggiore del 38% rispetto a Quick Charge 2.0. Compatibile con le versioni precedenti dei dispositivi Quick Charge 2.0/1.0.

Per iniziare

Caricare il power bank

Per il primo utilizzo, si prega di caricare completamente il power bank.

1. Collegare il cavo da USB-C a C incluso o il proprio cavo micro-USB ad un caricatore USB o ad una porta di carica.
2. Collegare l'altra estremità alla porta d'ingresso USB-C / micro-USB sul power bank.
3. Scollegare il power bank quando è completamente carico.

Caricare il proprio dispositivo

Carica wireless

1. Premere due volte il pulsante di alimentazione posizionato sul power bank
2. Posizionare il proprio telefono compatibile con la tecnologia Qi sul power bank (lato con logo AUKEY)
3. Rimuovere il cellulare quando è completamente carico
4. Per controllare il livello di batteria rimanente, premere il pulsante di alimentazione

Nota

per telefoni che non supportano la carica wireless sarà necessario utilizzare un ricevitore di carica wireless (non incluso).

Carica con cavo

1. Collegare il cavo di carica al dispositivo.
2. Collegare l'altra estremità all'uscita USB-C o USB sul prodotto PB-Y25.
3. Scollega il dispositivo quando è completamente carico.
4. Per controllare il livello di batteria rimanente, premere sul pulsante di alimentazione.

Modalità di carica a bassa corrente

Questa modalità è adatta per caricare dispositivi a bassa corrente (che non superano i 60mA). Provare ad utilizzare questa modalità se un dispositivo a bassa tensione (come fitness tracker o cuffie wireless) non può essere caricato nella modalità standard.

- Tenere premuto il pulsante di alimentazione per 2 secondi in modo da entrare o uscire dalla modalità di carica a bassa corrente. L'indicatore luminoso a LED vicino il pulsante di alimentazione diventerà bianco mentre le altre luci rimarranno verdi.
- Dopo 2 ore di carica in questa modalità, il power bank tornerà automaticamente alla carica standard e si spegnerà.
- Per terminare la carica in anticipo, uscire dalla modalità di carica a bassa corrente. Tuttavia, caricare in questa modalità non danneggerà la batteria del dispositivo.

Cura ed utilizzo del prodotto

- Tenere lontano da liquidi e fonti di calore.
- Non caricare i propri dispositivi mentre il power bank è in carica.
- Caricare il prodotto PB-Y25 almeno una volta ogni 3 mesi.
- Smaltire la batteria rispettando le leggi vigenti in materia ambientale
- Il prodotto non supporta la ricarica utilizzando simultaneamente gli ingressi USB-C e micro-USB.

Garanzia & assistenza ai clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Ordini Amazon UE: support.eu@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

この度はAUKEY PB-Y25 8000mAhワイヤレス充電 Power Delivery 2.0/Quick Charge™3.0 対応モバイルバッテリーをご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用を始める前に、この取扱説明書をよくお読みください。何かのご不明な点がございましたら、アマゾンの注文番号と製品型番をご提供の上、お気軽に当社のお客様サービスセンター support.jp@aukey.com までお問い合わせくださいませ。

パッケージ内容

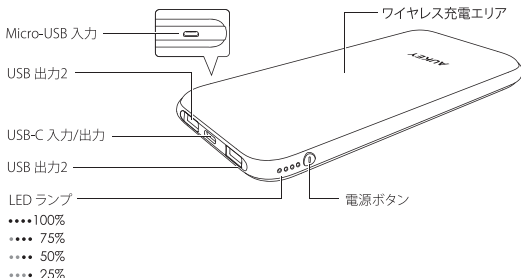
8000mAh ワイヤレス充電モバイルバッテリー

USB-C to C ケーブル

取扱説明書

2年間保証カード

製品図



製品仕様

型番	PB-Y25
テクノロジー	USB Power Delivery 2.0, Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, Adaptive Charging
容量	8000 mAh / 29,6 Wh
バッテリータイプ	Lithium polymer
Micro-USB 入力	DC 5V 2A
USB-C 入力(Power Delivery)	(Power Delivery 2.0) DC 5V 2A, 9V 2A
USB-C 出力(Power Delivery)	(Adaptive Charging) DC 5V 2.4A
USB 出力1 (Quick Charge 3.0)	(Quick Charge 3.0) DC 5V–6V 3A, 6V–9V 2A, 9V–12V 1.5A
ワイヤレス出力	5W
最大出力	18W
寸法	147 x 75 x 14mm / 5.79" x 2.95" x 0.55"
重量	198g

最先端の充電規格、USB Power Deliveryとは？

デジタル機器の充電に異なるACアダプターが必要だった時代を経て、今ではスマートフォンやタブレット、ノートPC等、多くのデジタル機器がUSBポートを介して充電を行えるようになりました。そんな中登場した、最新の給電規格がUSB Power Delivery (以下USB PD) です。

USB PDを入手するには、以下が必要です。

- USB PDをサポートするデバイス (電話、タブレット、ラップトップ)
- USB PD付きUSB-C充電器
- USB-C to CケーブルまたはApple USB-C to Lightningケーブル

Quick Charge 3.0とは

米国Qualcomm(クアルコム)社が開発したスマートフォン・タブレットを高速で充電できる規格です。Quick Charge 2.0対応のUSB充電器と従来の5V/1AのUSB充電器を比較すると、Quick Charge対応の場合は従来より約1.8倍も速く充電することができます。また、Quick Charge非対応機種と比較した場合、Quick Charge 3.0は約4倍もの速度で充電することができます。(充電比率80%程度までの充電を想定)

使い方

モバイルバッテリーへの充電

1. 付属のUSB-C to Cケーブルまたはmicro-USB / LightningケーブルをUSB充電器または充電ポートに接続します。
2. もう一方の端をモバイルバッテリーのUSB-C / micro-USB / Lightning入力ポートに接続します。
3. 満充電されたら、充電ケーブルを抜きます。

お使いのデバイスへの充電

ワイヤレス充電

1. 電源ボタンをダブルクリックします。
2. 充電エリア (AUKEYロゴ側) にQi対応携帯電話を置きます。
3. 完全に充電されたら、携帯電話を取り出します。
4. 電源ボタンを1回押せば、バッテリー残量を確認できます。

ご注意

Qi非対応携帯電話には、充電用受信機(別売)が必要です。

有線充電

1. 充電ケーブルをデバイスの充電ポートに接続します。
2. もう一方の端をPB-Y25のUSB-CまたはUSB出力ポートに接続します。
3. 完全に充電されたら、携帯電話を取り外します。
4. 電源ボタンを1回押せば、バッテリー残量を確認できます。

低電流充電モード

このモードは、低電流デバイス(60mA以下)を充電するように設計されています。低電力の機器(フィットネストラッカーやワイヤレスヘッドフォンなど)が標準の充電モードで充電されていない場合は、このモードに切り替えてみてください。

- 電源ボタンを2秒間押せば、低電流充電モードを開始または終了します。電源ボタンに最も近いLEDインジケータは白色に点灯しますが、他のライトは緑色のままです。
- このモードで2時間充電した後、バッテリーは自動的に標準の充電モードに戻り、電源が切れます。
- 充電を早く終了するには、低電流充電モードを終了します。ただし、このモードで追加充電してもデバイスのバッテリーに悪影響を与えません。

ご注意

- 液体や極端な暑さの場所を避けて保管してください。
- 少なくとも本製品を3ヶ月に1回充電してください。
- モバイルバッテリーを充電しながら、お使いのデバイスを充電しないでください。
- 地域の環境法律に従ってバッテリーを処置してください。
- PB-Y25は、micro-USB、Lightning、USB-Cの同時電源入力を受け付けません。

保証&カスタマーサポート

何かのご問題・ご質問、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、当社support.jp@aukey.comまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

Amazon US order: support.us@aukey.com

Amazon EU order: support.eu@aukey.com

Amazon CA order: support.ca@aukey.com

Amazon JP order: support.jp@aukey.com

*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせ下さい。

Model: PB-Y25

AUKEY International Ltd.

www.aukey.com | support@aukey.com

No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

